



经济及社会理事会

Distr.
LIMITEDE/CN.17/1996/L.1
26 April 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

可持续发展委员会

第四委员会

1996年4月18日至5月3日

议程项目 3

跨部门问题,特别是关于可持续能力的关键因素

主席提出的决定草案人口动态与可持续性

(《21世纪议程》第5章)

1. 可持续发展委员会注意到秘书长关于人口动态与可持续性的报告(E/CN.17/1996/10和Corr.1及Add.1)。其中包括关于确实对人口变数和总的对人口和可持续发展政策产生重大影响的各种因素的资料,考虑到国际人口与发展会议(人发会议)¹的结果。委员会确认各国政府采取行动支持国家人口政策和方案的制定和执行的重要性。委员会满意地注意到,根据联合国人口基金(人口基金)人发会议后续行动工作队从外地办事处取得的资料,各国日益重视人口问题,也日益重视把人口因素同环境和发展规划结合起来。委员会还欢迎非政府组织和联合国系统成员所进行的活动

¹ 见《国际人口与发展会议的报告,1994年9月5日至13日,开罗》(联合国出版物,出售品编号E.95.XIII.18)。

和采取的措施,作为《21世纪议程》第5章和《人发会议行动纲领》第三章的后续行动。

2. 由于委员会第三届会议所提出的建议继续适切有关,委员会重申该届会议关于进一步执行《21世纪议程》第5章和《人发会议行动纲领》第三章的决定。

3. 委员会鼓励各国政府、各区域和国际组织及非政府组织继续发展、进行或支持关于对性别问题敏感的分析及人口、贫穷、消费和生产、环境和自然资源、教育和保健之间的关联的研究,作为切实有效的可持续发展的指导准则。

4. 为了使人口问题同发展及环境问题之间的重要关联更加突出,并加深人民对这些关联的了解,委员会鼓励各国政府、非政府组织及联合国系统各有关组织考虑到这些关联制定和执行有效的新闻、教育和通讯战略,从而为迅速实现《21世纪议程》和《人发会议行动纲领》的目标创造必要条件。

5. 委员会按照《北京行动纲要》,² 的规定,着重指出妇女全面和平等地参与可持续发展的规划和方案所有方面工作的重要性,并强调各国政府必须在男女平等的基础上促进妇女参与关于可持续资源管理的决策及制订人口和可持续发展政策和方案。委员会促请各国政府、联合国系统各组织和非政府组织将性别观点纳入主流,包括对性别问题敏感的分析,特别是作为制订和监测可持续发展政策的一个主要步骤。

6. 委员会建议经济及社会理事会考虑到《21世纪议程》第5章和《人发会议行动纲领》第三章之间的关联,今后在审议人口问题和可持续发展问题时审查人口与发展委员会和可持续发展委员会之间的分工问题。

² 《第四次妇女问题世界会议,1995年9月4日至15日,北京》(A/CONF.177/20),第一章,决议1,附件二。